

Royal Canadian Mounted Police  
Commissioner



Gendarmerie royale du Canada  
Commissaire

Guided by Integrity, Honesty, Professionalism, Compassion, Respect and Accountability

Les valeurs de la GRC reposent sur l'intégrité, l'honnêteté,  
le professionnalisme, la compassion, le respect et la responsabilisation

JAN 13 2018

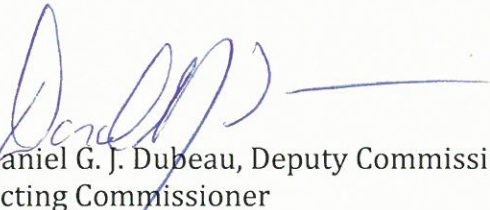
### **Crime Stoppers Month January 2018**

On behalf of the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), I would like to thank the Crime Stoppers organizations across Canada for their dedicated work helping to make Canada a safer place to live.

January is Crime Stoppers month and the 2018 theme is "Recognizing Transnational Organized Crime". This is an invitation to all Canadians to contribute to a collective sense of safety. Through the years, crime has evolved; today, anyone can be impacted by various forms of transnational crime such as human trafficking, illicit and contraband goods, wildlife and environmental crime and cyber-crime.

Some two hundred years ago, Sir Robert Peel said "the police are the public, and the public are the police". Crime Stoppers embodies this time-tested truth by encouraging individuals to come forward with information related to unsolved crimes. As a policing organization, the RCMP recognizes that they work best when they work collaboratively with the communities they serve.

As Crime Stoppers enters its fifth decade, the RCMP continues to support the work and efforts of all Crime Stoppers volunteers from coast to coast. By reminding Canadians of the essential connection between police and the public, Crime Stoppers reminds us all that we are in this together.



Daniel G. J. Dubeau, Deputy Commissioner  
Acting Commissioner

Royal Canadian Mounted Police  
Commissioner



Gendarmerie royale du Canada  
Commissaire

Guided by Integrity, Honesty, Professionalism, Compassion, Respect and Accountability

Les valeurs de la GRC reposent sur l'intégrité, l'honnêteté,  
le professionnalisme, la compassion, le respect et la responsabilisation

03 JAN. 2018

### Mois d'Échec au crime Janvier 2018

Au nom de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), j'aimerais remercier les organisations Échec au crime à travers le Canada pour leur travail dévoué permettant de faire du Canada un endroit plus sûr où vivre.

Janvier est le mois d'Échec au crime et le thème de 2018 est « Reconnaître la criminalité organisée transnationale ». Il s'agit d'une invitation à tous les Canadiens à contribuer à un sentiment de sécurité collectif. Au fil des ans, le crime a évolué; aujourd'hui, n'importe qui peut être touché par diverses formes de criminalité transnationale comme la traite des personnes, les produits illicites et de contrebande, la criminalité liée à la faune et à l'environnement et la cybercriminalité.

Il y a environ deux cents ans, Robert Peel a déclaré que « la police est le public et le public est la police ». Échec au crime incarne cette vérité éprouvée par le temps en encourageant les personnes à fournir de l'information sur des crimes non résolus. À titre d'organisation policière, la GRC reconnaît qu'elle fonctionne mieux lorsqu'elle travaille en collaboration avec les collectivités qu'elles desservent.

Alors qu'Échec au crime en est à sa cinquième décennie d'existence, la GRC encourage et appuie le travail de tous les bénévoles d'Échec au crime d'un océan à l'autre. En rappelant aux canadiens le lien essentiel entre la police et le public, Échec au crime nous rappelle que nous avons vraiment tous notre rôle à jouer.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Daniel G. J. Dubeau', with a long horizontal line extending to the right.

Daniel G. J. Dubeau, sous-commissaire  
Commissaire intérimaire